

MONSIEUR LE DÉPUTÉ

LEONARDO SCIASCIA



MONSIEUR LE DÉPUTÉ

Texte Leonardo Sciascia Traduction Maurice Darmon

MISE EN SCÈNE

François Orsoni

AVEC

Flore Babled

Jean Louis Coulloc'h

Alban Guyon

François Orsoni

Pascal Tagnati

LUMIÈRE ET RÉGIE GÉNÉRALE

François Burelli

SCÉNOGRAPHIE VIDÉO, DISPOSITIF IMMERSIF

Milosh Luczynski

COSTUMES

Pascal Saint André

ADMINISTRATION

Grace Casta

PRODUCTION

Théâtre de Nénéka

AVEC LE SOUTIEN DE LA

Collectivité de Corse, la Ville d'Ajaccio et la municipalité de Cargèse

MONSIEUR LE DÉPUTÉ

Texte Leonardo Sciascia Traduction Maurice Darmon

« Sortant d'ici tout nu comme j'en sors,
il ne faut pas d'autre signe pour faire connaître
que j'ai gouverné comme un ange. »

Don Quichotte

Résumé

Texte autobiographique de Leonardo Sciascia, *Monsieur le Député*, nous plonge dans la Sicile des années 60 auprès d'un professeur passionné de littérature et grand lecteur de Don Quichotte.

Courtisé par deux émissaires du parti dominant, les Démocrates-Chrétiens, il accepte contre l'avis de son entourage de se présenter aux élections législatives. Corruption, coups bas, éloignement forcé de sa femme devenue témoin gênant de cette grande mascarade, rien ne pourra freiner son ascension vers les hautes sphères de la vie politique.

Fin observateur d'une société rongée par la jalousie et les luttes de pouvoir, l'auteur sicilien met en scène la métamorphose surnoise d'un être vertueux dont la faculté de « savoir parler » le mènera malgré lui à devenir l'homme de tous les compromis, sacrifiant au passage sa culture, sa famille et sa dignité.

A propos de Leonardo Sciascia

Leonardo Sciascia est l'un des grands spécialistes du Pirandellisme, ami de Pasolini, n'ayant jamais quitté sa Sicile natale, dénonciateur de la mafia, de la collusion entre ses émissaires avec l'Église et le monde politique italien. Mêlant des récits hérités des cultures méditerranéennes à d'autres récits plus contemporains - nourris par des événements tirés de sa carrière de professeur dans un petit village de Sicile du sud, auprès d'enfants plongés dans une pauvreté extrême -, nombre de ses romans et essais furent adaptés au cinéma.¹

Au théâtre, Sciascia est un homme rare.

Il n'écrira que deux pièces, dont *Monsieur le Député*, sans doute inspirée de son bref détour par la députation, période durant laquelle il sonde lui-même les arcanes de la vie politique.

MONSIEUR LE DÉPUTÉ

Texte Leonardo Sciascia Traduction Maurice Darmon

Note d'intention

C'est au détour de mes recherches autour de l'œuvre de Luigi Pirandello que j'ai rencontré celle de Leonardo Sciascia. J'ai toujours été attiré par la netteté et la force narrative de ses écrits, qui sont une plongée au cœur de la corruption politique, sujet inépuisable, compris par tous, à l'origine d'une littérature et d'un cinéma engagés, populaires et accessibles.

C'est la grande force de *Monsieur le député* : une pièce abordable, compréhensible par chacun, et pourtant d'une grande profondeur littéraire.

Après *La Mort de Danton* de Georg Büchner, ce projet s'inscrit dans la continuité d'un travail que je mène depuis plusieurs années autour de la relation entre théâtre et politique. Comme chez Büchner, c'est ici la maîtrise du langage qui se tient au centre du dispositif, et crée ce déséquilibre entre les hommes dans la course au pouvoir. *Monsieur le Député* sera le second volet d'une trilogie qui se clôturera par une mise en scène de *Coriolan*, pièce la plus politique de William Shakespeare. Trois textes complémentaires, qui traitent de la relation obsédante entre la vérité et le mensonge dans l'espace public.

Dès la première lecture de *Monsieur le Député*, la pièce m'est apparue comme une véritable expérience de laboratoire : la transplantation d'un individu sain, empli de rêveries littéraires, engagé dans un combat social auprès de ses élèves, dans l'univers impitoyable des « affaires » politiques, et la tentative réussie de faire de nous les témoins de son naufrage intellectuel et moral.

Cette vive critique du pouvoir se double aussi d'un drame intime, celui de la descente aux enfers d'une figure féminine poignante : Asunta, l'épouse de cet homme aveuglé par l'ambition. Miroir inversé d'un mari qu'elle ne reconnaît plus, elle se jette à corps perdu dans la lecture de *Don Quichotte*, dernière relique d'une vision naïve et désintéressée du pouvoir. Comme chez Pirandello dans son *Bonnet de fou*, c'est ici la lucidité du personnage qui la condamne à la mise à l'écart et à l'enfermement, « coupable » d'avoir conservé son intégrité et son droit de parole. Dans une similarité troublante avec l'affaire Cahuzac, l'ascension politique de l'un ne peut ici s'opérer qu'au prix de la déchéance de l'autre.

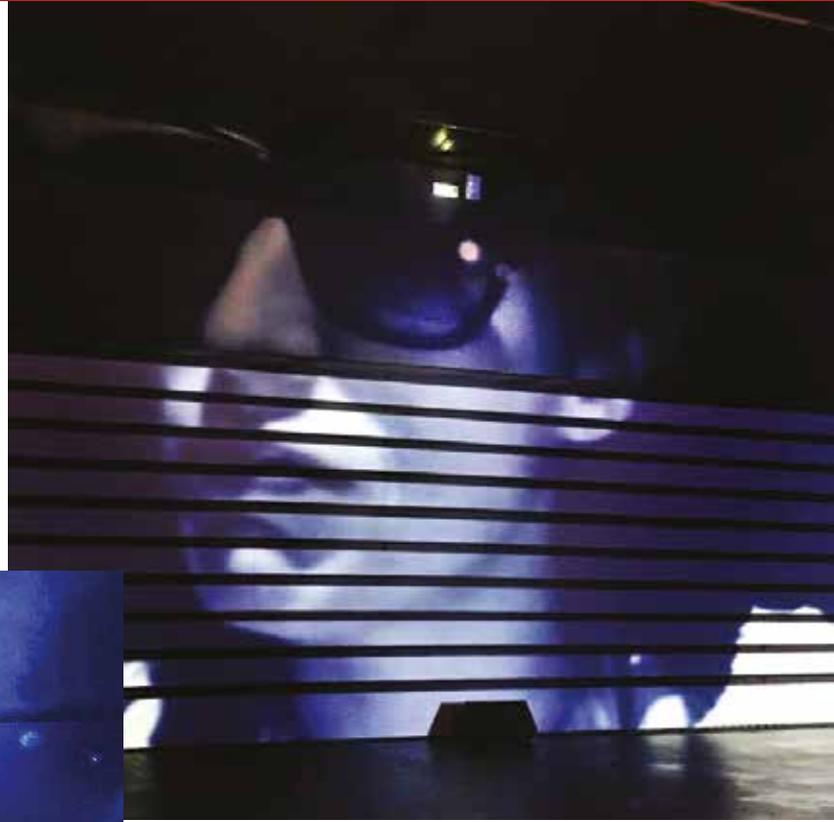
Avec *Monsieur le Député*, Sciascia dissèque les faiblesses de l'âme humaine, et nous montre comment la gangrène du pouvoir participe au pourrissement de nos sociétés, dont les témoins salvateurs ont la voix candide des vaincus.

François Orsoni

MONSIEUR LE DÉPUTÉ

DISPOSITIF SCÉNIQUE - SCÉNOGRAPHIE IMMERSIVE

Afin de créer un sentiment d'immersion totale, j'ai souhaité pour ce spectacle que la vidéo embrasse l'intégralité de l'espace, et abolisse la séparation entre acteurs et spectateurs.



Leonardo Sciascia fait lui-même surgir la vidéo à la toute fin de la pièce, avec la projection d'un film au Festival de Venise, dans lequel apparaissent les visages des acteurs.

A partir de cette façon très brechtienne de nous montrer que ce que nous venons de voir n'est qu'une illusion, j'ai imaginé une grammaire de l'image qui structurerait l'ensemble de la narration.



MONSIEUR LE DÉPUTÉ

DISPOSITIF SCÉNIQUE - SCÉNOGRAPHIE IMMERSIVE



Placés au centre d'un dispositif de projection quadrifrontal, les comédiens et le public sont immergés dans un ensemble de références passées et présentes, d'images importées et de séquences filmées en direct. Une scénographie de la démultiplication des points de vue, où chacun est amené à se « voir », et peut-être même à se reconnaître.

Chacune des trois parties de la pièce se déploie comme trois plans séquences, et nous avons abordé les répétitions comme on préparerait un film. Nous nous sommes nourris de la réalité transposée par le cinéma et la littérature italienne de cette époque, et avons appris le texte de façon à pouvoir le dire en une seule prise. Comme inscrits au centre d'un gros plan permanent, les personnages évoluent dans un espace de chuchotements et de regards, où l'autre doit être séduit, convaincu, terrorisé ou dominé, pour mieux concrétiser ces « deals politiques », dans un contexte de mensonge tourbillonnesque.



Si Sciascia donne à observer et nous montre qu'il observe, la mise en abîme du mensonge se cristallise ici dans le troisième et dernier tableau où, comme chez Pirandello, vie et forme, illusion et réalité, acteurs et personnages finissent par se confondre et se disjoindre dans un jeu de miroir sans fin.

MONSIEUR LE DÉPUTÉ

Texte Leonardo Sciascia Traduction Maurice Darmon

Leonardo Sciascia à propos de Monsieur le Député

Ceci n'est pas une comédie (Dans le même sens que ce fameux de Diderot, qui n'en est pas un : Ceci n'est pas un conte.). C'est un « sketch » en trois tableaux avec deux ou trois caractères et un seul personnage fantomatique (mais qui possède une certaine charge d'improbabilité et en même temps de convention).

Le déroulement servilement naturaliste des deux premiers tableaux et d'une partie du troisième est intentionnel en fonction de la désagrégation qui se produit au cours des dernières scènes.

Puisque le destin de cette comédie qui n'en est pas une est peut être uniquement celui de la lecture (bien qu'elle ait figuré à l'affiche d'un théâtre sicilien au cours de la saison 1964/1965), je tiens à avertir le lecteur que je l'ai écrite en quelques jours, d'un lundi au dimanche suivant, au mois d'août de cette année. Et j'aurais pu y travailler un peu davantage et en faire véritablement une comédie. Mais pourquoi?

Nous travaillons au jour le jour. Et puis ce qui m'intéressait, c'était seulement de faire une proposition, de tenter un essai : de commencer à écrire sur certaines choses; de mesurer, encore une fois, les censures institutionnelles, sociales et psychologiques de notre pays.

Honnêtement, je dois également signaler que le député Frangipane est démocrate-chrétien, et que sa circonscription électorale est située en Sicile occidentale, uniquement -comment dire ?- par commodité : à la fois parce que je connais bien la Sicile occidentale et parce que les mécanismes de sous-gouvernement, les complicités et les collusions du Parti démocrate-chrétien sont connus.

Malheureusement, Frangipane pourrait aussi bien être d'un autre parti, avec une expérience du gouvernement plus ou moins longue; et son collège électoral être celui d'une autre région d'Italie. Le lecteur n'a donc pas à rechercher quelle est la véritable identité de Frangipane : toute allusion à des faits ou à des personnes est vraiment purement fortuite.

L.S. (1965)

A PROPOS DE LA COMPAGNIE

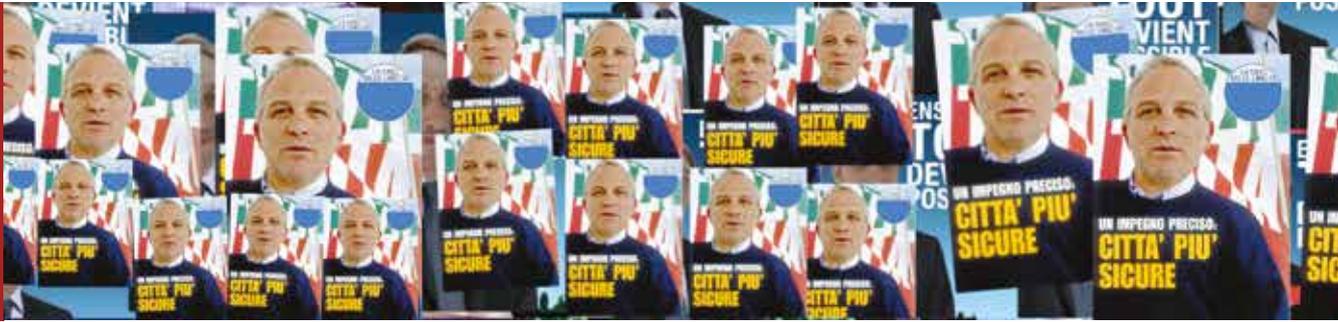
C'est au retour d'un séjour professionnel en Californie que François Orsoni, spécialiste de macroéconomie monétaire, décide de s'inscrire dans une école de théâtre. Il a alors vingt-sept ans et débute comme acteur, avant de s'intéresser à la mise en scène pour présenter successivement *L'Imbécile* et *Le Bonnet du fou* de Luigi Pirandello. Sa rencontre avec les comédiens Alban Guyon, Clotilde Hesme et Thomas Landbo, l'encourage à fonder, en 1999, sa propre compagnie : le Théâtre NéNéKa.

Plaçant la parole au centre de sa démarche artistique, François Orsoni et ses acteurs questionnent successivement Pirandello, Pasolini, Boulgakov, Py, Loher, Maupassant, Brecht (*Jean La Chance et Baal*), Horváth (*Jeunesse sans Dieu*) et plus récemment Büchner (*La mort de Danton*), ne négligeant pas un théâtre pour tous les publics en adaptant deux livres de Chen Jiang Hong, *Le prince Tigre* et *Le Cheval magique de Han Gan*.

Les auteurs qu'il choisit dénoncent chacun à leur manière l'ordre établi et les faux-semblants, ils dérangent et bouleversent en allant aux plus profonds des questionnements et des contradictions de la condition humaine. Le choix de ces textes est aussi très souvent lié aux lieux, intérieurs ou extérieurs, dans lesquels ils seront présentés et bien sûr aux acteurs qui les donneront à entendre. François Orsoni aime travailler avec de longues périodes d'improvisation permettant aux acteurs de créer dans une grande liberté. Soucieux de les faire évoluer dans des scénographies d'une extrême simplicité, il attend d'eux qu'ils deviennent des corps qui disent, au service d'un texte qui parle.

Invité au festival d'Avignon en 2010, ses spectacles sont créés et joués en corse, puis souvent repris au théâtre de la Bastille à Paris, à la MC93 de Bobigny, à l'Opéra-Comique, à la ménagerie de Verre ainsi que dans de nombreux Centres Dramatiques Nationaux. Il fut également invité dans des festivals internationaux en Argentine, en Chine, en Italie, en Suisse et en Allemagne.

Jean-François Perrier



FRANÇOIS ORSONI

formation

école Florent - Michèle Harfaut, Michel Fau, Jean-Damien Barbin, Éric Ruf

stage AFDASS - Suzana Linke

stage CIFAS - Pacitty Compagny

D.E.A. de sciences sociales et enseignement universitaire - Paris II Sorbonne

metteur en scène

La mort de Danton - George Büchner

Jeunesse sans dieu - Ödon Von Horvath

Histoires courtes - Luigi Pirandello

Contes chinois - Chen Jiang Hong

Contes fantastiques - Maupassant

Jean la chance - Bertolt Brecht

Barbe bleue, espoir des femmes - Dea Lohers

La jeune fille, le diable et le moulin - Olivier Py

Épître, pour que soit rendue la parole à la parole - Olivier Py

L'étreinte - Luigi Pirandello

Woyzeck - Georg Büchner

Morphine - Mikhaïl Boulgakov

Who is me - Pier Paolo Pasolini

Le bonnet de fou - Luigi Pirandello

L'imbécile - Luigi Pirandello

acteur théâtre

Épître, pour que soit rendue la parole à la parole - Olivier Py - François Orsoni

© - création d'après Copi - Katarzyna Krotki, François Orsoni, Thomas Landbo

Un homme exemplaire - Goldoni - Jean Claude Penchenat

Le soulier de satin - Claudel - Pierre Vial

Henry VI - Shakespeare - Serge Lipszyc

Le misanthrope - Molière - René Loyon

Le retour au désert - Koltès - Thierry de Peretti

acteur cinéma / télévision

Le grand jeu - Nicolas Pariser

Joueuse - Caroline Bottaro

Les héritières - Harry Cleven

Mafiosa - Éric Rochant

Liberata - Philippe Carrese

L'enquête Corse - Alain Berberianv

Il était une fois dans l'ouest de la Corse - Laurent Simonpoli

U tavonu - Laurent Simonpoli

Une vie de garçon - Marie Garel-Weiss



JEAN-LOUIS COULLOC'H

théâtre

les aveugles - Maeterlinck - Daniel Janneteau
 le charme et l'épouvante - Marcel Maréchal - Sylvie Jobert - TGP Saint Denis
 pathologie Verbale - Thierry Bedard- TGP Saint Denis
 Jeanne d'Arc au bûcher - Claudel -Claude Régy -Opéra Bastille
 choral - François Tanguy - Théâtre du Radeau
 la bataille de Tagliamento - François Tanguy - Théâtre du Radeau
 Orphéon- François Tanguy - Théâtre du Radeau
 Melancholia - Jon Fosse - Claude Régy - Théâtre de la Colline
 le Tas - Pierre Meunier - Pierre Meunier - Théâtre de la Bastille
 la légende de St. Triphine - Madeleine Louarn - Morlaix
 Médée - Sénèque - Nadia Van Der Heyden - MC2 Grenoble
 les Egarés - Pierre Meunier - Tournée et théâtre de la Bastille
 feux - Daniel Janneteau et Marie-Christine Soma - Festival d' Avignon 2008 – Tournée
 Médée - Laurent Frechuret - Théâtre de Sartrouville
 la cerisaie - Julie Brochen - Théâtre National de Strasbourg et Odéon
 l'idée du nord - Glenn Gould - Benoit Giros
 hiver - Jon Fosse - Sophie Langevin
 au jour le jour, Renoir 1939 - Benoit Giros Yukonstyle - Sarah Berthiaume - Cécile Pauthé
 Platonov - Tchekov -Jean-Claude Fall - TGP Saint Denis

cinéma

circuit Carole - Emmanuelle Cuan
 Lady Chatterley - Pascale Ferran - rôle de Parkin le garde chasse
 avant-poste - Emmanuel Parraud
 memories from the futur - Anders Ronnow Klarlund
 suerte - Jacques Sechaud
 d'amour et d'eau fraîche - Isabelle Czajka
 le skylab - Julie Delpy
 elles - Malgoska Szumowska
 Cino, l'enfant qui traversa la montagne - Carlo Alberto Pinelli
 Michael Kohlhaas - Arnaud Des Pallieres
 ouf - Yann Coridian
 Pitchipoï - Charles Najman
 sur la route de Los Angeles - Aliocha Allard
 Fidelio - Lucie Borleteau
 les cow-boys - Thomas Bidegain
 Maryland - Alice Winocour
 d'une pierre deux coups - Fejria Deliba

télévision

aux Champs - Olivier Schatzky / Georges et Fanchette - Jean-Daniel Verhaeghe
 un village français - Olivier Guignart / Le reste du monde - Damien Odoul
 boulevard du Palais - ravages - Marc Angelo



FLORE BABLED

formation

2014 Mickael Serre "Risques d'acteur" et "Nouvelles formes"

autour de La Mouette d'Anton Tchekhov

2011 Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique | Section jeu, professeur Sandy Ouvrier

2007-2008 Studio Théâtre d'Asnières

théâtre

2018 spirit Nathalie Fillion

2017 le songe d'une nuit d'été William Shakespeare Urszula Mikos CDN de Montreuil

2016 ADN Dennis Kelly Marie Perret, Doriane Gautreau Théâtre de l'Opprimé

2016-2017 Gulliver Jonathan Swift Karim Bel Kacem Théâtre de la Colline

2014-2015 Gulliver Jonathan Swift Karim Bel Kacem Théâtre des Amandiers - Vidy-Lausanne

2014 lavande du tabou Cie Narcisse Festival d'Angers, Sarlat - Tournée

2014-2015 Balakat Delphine Hecquet Théâtre de la Loge - le 104

night by night TGNM Théâtre de Lorient - le Carreau à Forbach

2013-2014 yukonstyle Sarah Berthiaume Célie Pauthe Théâtre de la Colline - Vidy-Lausanne -

MC2 - Tournée feues les mains de Robert Redford Rebekka Kricheldorf Leyla-

Claire Rabih Cloître Saint-Louis (Festival d'Avignon) 2012-2013 monsieur Le Emmanuel Darley|

Patrick Sueur, Paule Groleau si bleue, si bleue la mer Nis-Momme Stockmann

Leyla-Claire Rabih Scène Nationale du Carreau - L'Echangeur -

Cloître Saint-Louis (Avignon) les trois soeurs Anton Tchekhov|

Julien Gaspar Olivieri Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris

cinéma

2017 le flic de Belleville Rachid Bouchareb

2017 la monnaie de leur pièce Anne Le Ny

2016 cézanne et moi Danièle Thompson

2014 sweet girls Jean-Paul Cardinaux, Xavier Ruiz

2011 mon père est une femme de ménage Saphia Azzeddine

2010 les invités de mon père Anne LE NY



ALBAN GUYON

formation

Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique -
Professeurs : Joël Jouanneau, Dominique Valadié -
Ateliers de troisième année sous la direction d'Alain Françon,
Jean Paul Wenzel et Hélène Vincent

cinéma

2017 UN PEUPLE ET SON ROI - Long-métrage de Pierre SCHOELLER. Archipel 35 prod - Thirion 2015
LA FIN DU DRAGON - Court-métrage de Marina Diaby. 10:15 productions - Mike
ETINCELLE - Court-métrage de Yann Burlot
LAST NIGHT - Court-métrage de Mati Diop
SNOW CANON - Court-métrage de Mati Diop
LES AMANTS REGULIERS - Long-métrage de Philippe Garrel

télévision

2011 ENGRENAGES - Jean-Marc Brondolo - Serge

théâtre

2017 LA MORT DE DANTON (Georg Büchner) - François Orsoni
Camille Desmoulin Théâtre de la Bastille et tournée
2015 L'AVARE (Molière) - Jean Luc Martinelli. Cléante
2013 CALME (Lars Noren) - Jean-Louis Martinelli John Nanterre-Amandiers
2010/2011 BAAL (B.Brecht) - François Orsoni Festival d'Avignon IN (Cloître des Célestins)
Théâtre de la Bastille
2010/2011 L'OMBRE AMOUREUSE - de et mes par Olivier Balazuc
2010/2011 L'OMBRE AMOUREUSE - de et mes par Olivier Balazuc Espace des Arts de Châlon sur Saône
2009 HISTOIRES COURTES (pièces courtes de L. Pirandello) -
François Orsoni Création et tournée en Corse
2009 JEAN LA CHANCE (B. Brecht) - François Orsoni Jean Théâtre de la Bastille
2008 LE SUICIDE (N. Erdmann) - Volodia Serre Victor Victorovitch Théâtre 13
2006/2007 MASSACRE A PARIS (C. Marlowe) - Guillaume Delaveaux Henri de Navarre (Henri IV) TNT
2006 LEONCE ET LENA (G. Büchner) - Alexandre Steiger Léonce Théâtre de Chantilly
2006 ROMEO ET JULIETTE (W. Shakespeare) - Pauline Bureau Roméo Théâtre de la Tempête
2005/2006 LES ILLUMINATIONS (A.Rimbaud) - Thierry de Peretti Théâtre des Abbesses
2005/2006 LA JEUNE FILLE, LE DIABLE ET LE MOULIN (Olivier Py) - François Orsoni;
le Diable Théâtre de Bastia et tournée en Corse
2004/2005 LE MYSTERE DE LA RUE ROUSSELET (E. Labiche) - Thierry de Peretti Lafurette
2004 LE PETIT MAITRE CORRIGE (Marivaux) - Olivier Treiner Rosimond Théâtre de Chantilly
2003/ 2004 RICHARD II (W. Shakespeare) - Thierry de Peretti Bolingbroke Théâtre de la Ville
2003 EI PELELE (J.C Bailly) - Georges Lavaudant l'Homme Lumière Ateliers Berthier
2001 UNE SAISON EN ENFER (brouillons (A. Rimbaud)) - Thierry de Peretti Comédie de Reims
2001 WOYZECK (G.Büchner) - François Orsoni Woyzeck Création et tournée en Corse
2000 PARASITES (F. Von Meyenbug) - Thierry de Peretti Ringo Théâtre Ouvert
1999/2000 LE BONNET DE FOU (L. Pirandello) - François Orsoni Ciampa Création
au théâtre Kallisté (Corse) théâtre de l'Hermitage
1999 C (d'après Copi) - Thomas Landbo le Journaliste



PASCAL TAGNATI

cinéma-télévision acteur

La Nuit est là. (C.M) Delphine Leoni. Tamara Films / Stanley White. Rôle: Lucien Rossi. Sortie 2018

La vie ou la pluie. (L.M) Lavinie Boffy. Omnicube Productions. Rôle: Etienne Boffy. Sortie 2018

2017 - The Unmanned - 1759. (M.M) Fabien Giraud et Raphaël Siboni. Nuit Blanche Productions.
Rôle: Le Curé et narration.

2017 - Parades. (M.M) Sarah Arnold. Twosa films / 5 à 7 films Productions. Rôle: Lionel.

2017 - La Punta. (Vidéo). Pascal Tagnati. ©Pascal Tagnati. Rôle: Pascal Tagnati.

2016 - Le Fan de base. (M.M) Pascal Tagnati. Stanley White. Rôle: Pascal Tagnati.

2016 - Apnée. (L.M) Jean-Christophe Meurisse. Ecce films Productions. Rôle: Pascal.

2016 - La loi de la jungle. (L.M) Antonin Peretjatko. Rectangles films Productions. Rôle: Ulrich.

2016 - Peur de rien. (L.M) Danielle Arbid. Les films Pelléas. Rôle: Le militant Front National.

2015 - UIP 2027. (L.M) Joachim Hamou. Production: Moderna Museet Malmö. Rôle: Le Négociateur.

2014 - Fidélité. (L.M) Lucie Borleteau. Why Not Productions. Rôle: Antoine.

2013 - Bugarach. (M.M) Pascal Tagnati. Stanley White / Pascal Tagnati. Rôle: Pascal.

2013 - Pour la France. (C.M) Shanti Masud. La vie est belle Production. Rôle: Blaise.

2012 - Vergogna. (C.M) Pascal Tagnati. ©Pascal Tagnati. Rôle: Monsieur Vergogna.

2012 - F.T.E.V.D.U.R.T. (C.M) Patrice Chatelus. As Human Patern Production. Rôle: Lui.

2011 - Sleepwalkers. (C.M) Thierry de Peretti. Why Not Production. Rôle: Pascal.

2010 - Night Walk. (C.M) Jake Zervudachi. French Kiss Production. Rôle: Nicolai.

2010 - Hey ! (C.M) Céline Nieszawer. ©Céline Nieszawer. Rôle: Jo.

2010 - Belorusskaïa. (Vidéo) Pascal Tagnati. ©Pascal Tagnati. Rôle: Le pauvre hère.

2007 - Mafiosa (saison 1). (T.V) Louis Choquette. Canal+ / Image & compagnie. Rôle: Dume.

réalisation

2017 - La Punta. Vidéo. (France 2017 - 19 min). ©Pascal Tagnati.

2016 - Le Fan de base. Fiction (France / UK 2016 - 27 min). Stanley White.

2016 - Défilé GLC Éclat 2013. Fiction (France 2016 - 7 min). Stanley White / Pascal Tagnati.

2013 - Bugarach. Fiction (France 2013 - 39 min). Stanley White / Pascal Tagnati.

2012 - Vergogna. Vidéo (France 2012 - 20 min). ©Pascal Tagnati.

2010 - Belorusskaïa. Vidéo. (Russie 2010 - 4 min). ©Pascal Tagnati.



.../...

PASCAL TAGNATI

théâtre acteur

- 2018 - Monsieur le Député. Leonardo Sciascia - François Orsoni. Rôles multiples.
 2017 - Nous avons les machines. Les Chiens de Navarre - Jean-Christophe Meurisse. Rôles multiples.
 2016 - Les danseurs ont apprécié la qualité du parquet. Les Chiens de Navarre - Jean-Christophe Meurisse.
 Rôle: Danseur.
 2014 - Le tour des maux dits. Laure Salama - Pascal Tagnati. Rôles multiples.
 2013 - Kamikaze. Nebil Daghsen - Nebil Daghsen. Rôle: 3005.
 2011 - Dans la solitude des champs de coton. Bernard-Marie Koltès - Pascal Tagnati. Rôle: Le Client.
 2011 - Splendid's. Jean Genet - Cristèle Alves Meira. Rôle: Pierrot.
 2010 - Juillet. Ivan Viripaev - Lucie Berelowitsch. Rôle: Pierre.
 2010 - Le nuage en pantalon. Vladimir Maïakovski - Lucie Berelowitsch. Rôle: Maïakovski.
 2010 - 127 Fascination. Jim Morrison / William Blake - Jean-Emmanuel Pagni / Pascal Tagnati. Monologue.
 2010 - Le cauchemar de Kappus. R.M Rilke - Pascal Tagnati. Rôle: F.X Kappus.
 2008 - Le Jour des meurtres dans l'histoire d'Hamlet. Bernard-Marie Koltès - Thierry de Peretti. Rôle: Hamlet.
 2007 - Kaléidoscope. Corine Blue - Corine Blue. Rôle: Raphaël.
 2007 - Écrits ou la genèse 127. Jim Morrison - Jean-Emmanuel Pagni. Monologue.
 2006 - Jeunes barbares d'aujourd'hui. Fernando Arrabal - Camille Nesa. Rôle: Chester.
 2006 - Etre une île. Lavinie Boffy - Lavinie Boffy. Rôle: L'Homme.
 2005 - Théâtre du Mépris 3. Didier-Georges Gabily - Paul Grenier. Rôle: Erwin.
 2004 - Roberto Zucco. Bernard-Marie Koltès - Sergio Lagunas. Rôle: Roberto Zucco.

mise en scène

- 2014 - Le tour des maux dits. De Laure Salama.
 2011 - Dans la solitude des champs de coton. De Bernard-Marie Koltès.
 2010 - 127 Fascination. De Jim Morrison et William Blake. Co-mise en scène avec Jean-Emmanuel Pagni.
 2010 - Le cauchemar de Kappus. De Rainer-Maria Rilke. (Adaptation de Lettres à un jeune poète)

musique

- 2011 - Sleepwalkers. Musique originale film. Thierry de Peretti. Why Not production.
 2010 - L'unique. Musique originale film. Yannick Casanova. Magin'arte production.
 2010 - Les Magnifiques. Groupe. Guitare / voix (2010). Printemps de Septembre - Fondation Cartier.
 2010 - Dance with « Bez » ! Pièce sonore (30 min). Rainer-Maria Rilke - Pascal Tagnati.
 2010 - Nous devons attacher ensemble toutes ces impressions désespérées.
 Pièce sonore (45 min). Jim Morrison - Pascal Tagnati.
 2010 - Hey ! Musique originale film. Céline Nieszawer. ©Céline Nieszawer.
 2010 - 127 Fascination. Musique originale spectacle. Jim Morrison - Pagni / Tagnati.
 2008 - Le jour des meurtres dans l'histoire d'Hamlet. Musique originale spectacle.
 B-M Koltès - Thierry de Peretti.
 2005 / 2008 - Blague à Part. Groupe. Auteur.

MILOSH (MILOSH LUCZYNSKI)

formation

Ecole des beaux Arts de Toulouse (1998-99).

Ecole des beaux Arts de Cracovie (1994-98)

Anthropologie culturelle à l'université Jagiellonian de Cracovie (1992-94)

Artiste visuel et intermédia, peintre, light-artist. Milosh vit et travaille à Paris depuis 2001.

Il crée des installations multimédia monumentales, des espaces cinétiques immersifs, il mélange la performance et les installations multimédias.

Il se situe à la frontière de la musique visuelle et la réalité augmentée.

Il explore à travers ses œuvres multicouches les différentes civilisations, un retour aux questions fondamentales, liées au temps et l'espace et les limites de la perception.

Pionnier du Vjing en Europe au milieu des années 1990, il a travaillé aux côtés de musiciens électroniques tels que Richard Pinhas, Laurent Garnier et des compositeurs contemporains tels que, Dickson Dee (Li Chin Sung), Krzysztof Knittel ; des poètes (Bas Bottcher, Adam Wiedemann), des auteurs, Vincent Ravalec, Mian Mian, des artistes numériques notamment Daito Manabe.

Ses œuvres ont été présentées :

Au Palais de Tokyo à Paris, The Museum of Contemporary Art à Chicago, Kunsthaus Baselland à Bale, Musée d'art moderne de Varsovie

Au théâtre, il réalise la scénographie immersive vidéo des spectacles

« Hamlet, je suis vivant et vous êtes morts », mis en scène par Wilfried Wendling, (Théâtre de L'Archipel Perpignan, Mac de Créteil, Nouveau théâtre de Montreuil) et Monsieur le député, mis en scène par François Orsoni parmi d'autres.

Il intervient également auprès des étudiants et des enseignants de l'École nationale des beaux arts de Varsovie et du Conservatoire de musique Frederick Chopin de Varsovie pour des workshops de "Composition Multimedia"..

Quelques œuvres vidéo monumentales dans l'espace public :

- La nuit des Musées à la Monnaie de Paris (2010)
- Festival Miejsca Milosza, Cracovie, Pologne (2011)
- La Fête des Lumières de Lyon (en 2010 et 2013),
- Festival de lumière de Singapour Night Light festival (en 2011)
- Musica Acoustica, Pékin (en 2014)
- Ouverture de la National Gallery de Singapour (en 2015)
- Lumina à Cascais Portugal (en 2014 et 2016),
- Public Space Art Festival à Shenzhen, Chine (en 2016)
- Lichtfestival de Gand, Belgique (en 2018)

www.miloshluczynski.com

PASCAL SAINT ANDRÉ, DIT LA BOURETTE

Costumier – Performer – Maquilleur – Chanteur de cabaret - Poète

1982/1987: Ecole des beaux Arts de Toulouse

2001/2012: Responsable accessoires et Archives Haute Couture: Emanuel Ungaro Paris

Costumier

- 2018: - «Monsieur le député», François Orsoni, Corse
 - performance de François Chaignaud, à Lille
- 2017 - « a taste of Ted », pièce dansée de Jérôme Brabant
 - « Tenir le temps »: Ballet de Lorraine, sur une chorégraphie de Rachid Ouramdane- «jeux», de Nijinski, adapté par D. Brun
 - « La Mort de danton », par François Orsoni
 - « L'Art de la fugue », de J.S Bach, par K622, Mié Coquempot
- 2016: - recréation d'une pièce de Rachid Ouramdane, pour le Conservatoire national de danse
 - « tout autour », de Rachid Ouramdane
- 2015: - diverses collaborations, avec Rachid Ouramdane, dont « passages », pour le Ballet de l'Opéra de Lyon
- 2014 - « affabulazione », Gilles Pastor, au TNP
 - «Tu oublieras aussi Henriette», la Revue Eclair
- 2013 -« Polices » de Rachid Ouramdane
 - « Le salon de Musique » : Evènement Hermès, par Rachid Ouramdane
 - « Oronoko », d'Aline Cesar
 - Accueil public, et présence scénique:« Minotaure », de Viviana Moin, Parc Balby, Château de Versailles
 - « Aldernablou », court métrage, de Tom de Pekin
 - « Danse Macâbre », d'Anne Colod
 - « Sacre #197 », de Dominique Brun
 - « Arranged by dates », de Lenio Kaklea
 - « Sfumato », de Rachide Ouramdane
 - chapeaux et perruques. Spectacle « Sous L'ombrelle ». François Chaignaud.
 - chapeaux, costumes et maquillages. Le bal jaune. Palais de Chaillot
 - chapeaux en plumes. « La clôture de l'amour ». Pascal Rambert.

PRESENCE SCENIQUE/ SHOOTINGS

- 2018 - Tournage Moonwalk, par Jérôme Bel
 - Chant (cabaret) Madame Arthur
 - Shooting promotionnel Madame Arthur
 - Performance-Talons, pour une signature de « L'Encyclopédie du mauvais genre »
- 2017 - Interprète sur scène, de «Gala» de Jérôme Bel
 - Présence scénique, sur « la mort de danton, de François Orsoni
 - Présence scénique, sur « L'art de la fugue », de Mié Coquempot
 - Performer, à la soirée Warhol, à la Fondation Mona Bismarck
- 2013 - Accueil du public et participation à la performance « Minotore », de Viviana Moin, Au parc Balby, à Versailles, et en Arles

POETE

- 2001 - Définitif, aux éditions Balland
 - La Bourette enchantée, aux éditions Balland